

Wesolych swiat bozego narodzenia

Feliz natal ❄ Merry christmas ❄ Bô nwel

E kun odun keresimesi ❄ Feliz navidad

圣诞快乐 ❄ Aw sambe sambe...

JOYEUX NOËL ! BOUN NADAL !



RENCONTRE

« *Souvenirs des Noëls d'antan* »

CLAIRE-MARIE

« *Se découvrir dans la Maternité* »

Le CAMPING SAINT MAURICE * à Palavas Les Flots,
au bord de la mer, propose des emplacements camping
et de la location de mobil-homes
pour vos vacances camping au bord de la méditerranée.**



Camping
Saint Maurice

**Vous disposez d'un magnifique espace
aquatique avec lagon, balnéo,
pataugeoire, geysers, toboggans
aquatiques, plages...**



**189, Avenue Saint Maurice
34250 Palavas Les Flots**

Tél. : 04 67 68 99 61 - Fax : 04 99 53 00 84

Email : info@domaine-saint-maurice.com

www.domaine-saint-maurice.com



© Eric Alain

Un enfant nous est donné

Dans la nuit de l'hiver, les maisons semblent plus chaleureuses, plus accueillantes, les lumières y donnent le sentiment qu'à l'intérieur se trouve un véritable cocon, non pas un cocon de soie mais un cocon de vie. Cette vie qui se recroqueville au fur et à mesure que le froid est là. Pourtant nous le savons, aux beaux jours la vie reprend et les jours rallongent. Mais pour l'instant, si nous regardons à travers les carreaux nous pouvons voir, l'intérieur chaleureux. Chaleureux car après le goûter des enfants sur la table

de la cuisine, après le repas du soir en famille, la vie a l'air de marquer une pause. Certes les longues soirées auprès de la cheminée n'existent quasiment plus, mais pourtant c'était le moment agréable où chacun pouvait se raconter, chacun pouvait s'exprimer... Aujourd'hui, que cela soit derrière l'écran de télévision ou bien celui d'une tablette ou de l'ordinateur les dialogues sont plus compliqués, voire même parfois difficiles. Nous ne pouvons pas laisser la modernité prendre notre humanité ! Nous sommes bien conscients que la vie n'est pas le travail, l'internet et la pseudo-communication. La vie c'est l'intérieur chaleureux d'une maison qui accueille les enfants, les joues rouges, après

avoir joué dans la froideur, pour un goûter avec un chocolat chaud... La vie c'est faire mijoter un bon petit plat dont les effluves nous chatouillent les papilles, plutôt que mettre un surgelé au micro-onde, la vie c'est discuter le soir autour d'un livre, d'un jeu et ne pas se mettre derrière son écran, la vie c'est s'émerveiller devant le dernier né de la famille qui vient de voir le jour et le regarder dormir... D'ailleurs depuis que l'humanité est humanité, sans nul doute c'est le seul geste, le seul regard qui n'a pas changé ! Comme Marie et Joseph il y a 2000 ans, portons sur cet enfant un regard attendri, un regard doux... et ne faisons pas de bruit... Chut, l'enfant dort !.

Abbé Hervé Dussel †

« Viens Seigneur, ne tarde pas »

Remerciements

Nous remercions toutes les personnes qui ont bien voulu nous conter leurs souvenirs de Noël « sous d'autres cieux ». Pour des raisons techniques

il ne nous a pas été possible d'exploiter toutes ces très jolies photos. Nous vous prions de nous en excuser.

Prochain pèlerinage en Terre Sainte

« L'incontournable » pèlerinage sur les pas du Christ après sa Résurrection se déroulera du 13 au 20 mars 2018 : Jérusalem, le Saint Sépulchre et le Cénacle, Emmaüs, le monastère bénédictin d'Abou Gosh, le lac de Tibériade où la



tradition chrétienne situe le miracle de la multiplication des pains et des poissons, Qûmran où furent découverts par un berger, dans une grotte, les fameux manuscrits de la Mer Morte. Pour terminer, retour à Jérusalem et découverte du sanctuaire de l'Ascension et du Mont des Oliviers.

Accompagnés par le Père Hervé Dussel, le Père Alain Noblet et le Père Jean-Sébastien Strumia, nous aurons la chance d'avoir un guide exceptionnel en la personne du Père Christian Eckout de l'École biblique et archéologique de Jérusalem qui nous accueillera à notre arrivée.

Informations et inscriptions auprès de Marie-Louise Bayle :
06 12 69 80 15 – Prix : 1440 € + 300 € pour chambre individuelle.
 Voyage en avion Marseille/Tel-Aviv/Marseille. Transport par car assuré jusqu'à Marseille.

Stella Maris sur internet :

www.paroisse-de-perols-carnon.fr
www.paroisses-stellamaris.com

Retrouvez encore + d'infos sur notre page Facebook :

Paroisses Stella Maris



LE MAG Stella Maris, magazine inter-paroissial du Littoral - Eglise St Augustin, Place du 1^{er} Octobre - 34280 La Grande Motte - 04 67 56 54 20 • **Directeur de publication et rédacteur en chef** : Père Hervé DUSSEL • **Comité de rédaction** : Claire-Marie BRIT, Gaëlle MICHEL, Dominique VALAT • **Coordination** : Ghyslaine JURQUET - **Participation de soutien** : au journal • **Conception & réalisation** : Eric ALAIN (euromedit.com - 06 13 30 39 06) • **Photos et illustrations** : Paroisse Stella Maris, DR. • **Imprimerie** : Impact - 34980 Saint Gély du Fesc - **Imprim'vert** - PEFC

Un conte de Noël : **joyeux Noël !** *Un ser de nadal : **boun nadal !***

La petite paroisse était prostrée sous la variole noire. Les enfants, surtout, tombaient comme la pluie.

Le matin du 24 décembre, des gamins qui conduisaient une barque, virent nager sur la mer, un tout petit garçon, comme un bébé qui vient de naître. Ce bébé était en buis, jaune comme de l'or, avec une rougeur rose sur chaque petite joue. Les petits yeux de cristal ressemblaient à des étoiles. Les gamins portèrent la statuette à Monsieur le Curé qui leur dit :

- « C'est le petit minois de Notre Seigneur tel qu'il naquit à Bethléem, de la Sainte Vierge Marie. Il faut que cette nuit nous lui fassions tous les honneurs que nous pourrons. »
 Ils déposèrent la statuette marine, la statuette de bois jaune comme de l'or, dans la crèche de Noël à la place d'une statuette de cire qu'ils avaient achetée. A l'Offertoire de la messe de minuit, Monsieur le Curé voulut faire baiser à tous ses paroissiens, les « petons* » de la statuette marine.



Et alors, s'accomplit un grand miracle : la Sainte Vierge de marbre blanc descendit de l'autel.... Pas une statue, mais la Maman de Notre-Seigneur telle que la virent les pâtres dans l'étable de Bethléem. Et la Sainte Vierge prit dans ses bras la statuette de buis qui fut à l'instant un bébé plein de vie, le Bébé né pour sauver le monde.... Tous pleuraient d'amour et de joie quand la Maman de tous leur donnait ainsi à baiser son Bébé si joli qui n'en avait pas moins les yeux mouillés de compassion pour ces pauvres gens. La variole noire alla sans doute se noyer dans la mer. Personne d'autre n'en mourut ».

Nous les camarades, en nous représentant ces gens si affligés qui buvaient la vie sur les pieds de leur Sauveur que la Sainte Vierge leur présentait, nous ne nous sommes pas quittés sans dire encore ce couplet du même cantique :

Cette Vierge blanche et riante, Comme l'étoile au firmament, Son Bébé leur présente, Si affectueusement, Que chacun s'y contente, De tout son compliment.

Abbé Justin Bessou, extrait des Contes de l'oncle Joanet.
 Avec l'aimable autorisation du Cirdoc de Béziers.

*Petons : petits pieds d'un enfant en terme affectueux dans le midi.



La parroquiòta èra plegada per la picòta negra. Los ma inatges sustot tombavan coma la pluèja.

Lo matin del vint-e-quatre de desembre, de dròlles que menavan una barca, vegèron nadar sus la mar un drollon pichonèl coma un nenin que ven de nàisser. Aquel nenin èra de Goès de bois rossèl coma l'aur, amb una rojor de ròsa sus cada gauteta. Los ulhons de cristal semblavan d'estelas. Los dròlles portèron l'estatuòta a mossú lo curat que lor diguèt :
 - « Aquò 's la figuròta de Nòstre Sénher tal que nasquèt a Betleèm de la Santa Verge Maria. Li nos cal far aquesta nuèch totes los onors que pòhem. »

E metèron l'estatuòta de la mar, l'estatuòta de bois rossèl coma l'aur, dins la grèpia de Nadal a la plaça d'una estatuòta de ciri qu'avián crompada. A l'Ofertòri de la messa de mièjanuèch, mossú lo curat de Sant Sauvairaire volguèt far baisar a totes sos parroquians los penons de l'estatuòta de la mar. E alara se fèt un grand miracle : la Santa Verge de marbre blanc davalèt de l'a utar... Èra pas pus una estatua, mas la mamà de Nòstre

Sénher tala que la vegèron los pastres dins l'es table de Betleèm. Ela Santa Verge prenguèt dins sos braces l'estatuòta de bois que siaguèt a l'instant un nenin plen de vida, lo Nenin nascut per salvar lo mond... Totes ploravan d'amor e de jòia quand la mamà de totes lor donava aital a baisar son Nenin tan polit qu'aviá passats los ulhons trempes de compassion per aquel paure mond. La picòta negra s'anèt saique negar dins la mar. Dègun pus ne moriguèt pas.»

Autres, los camaradas, en nos afignant aquel pòble tant affijat que beviá la vida suls pès de son Sauvador que la Santa Verge li presentava, nos quitèrem pas sens dire encara aqueste coblet del mème cantic :

La Verjòta blanca e risenta coma l'estela al firmament, son Nenin lor presenta tant amistosament que cadun s'i contenta de tot son compliment.

Souvenirs des Noëls d'antan

En cette fin d'année, nous rencontrons Monette et Jean ROBERT, deux paroissiens Carnonais. Pour nous, ils se rappellent avec émotion leurs souvenirs des Noëls d'antan, les moments de bonheur passés en famille, ensemble. Ils nous font aussi revivre leurs rituels célébrant avant tout la naissance du Christ.

Monette est née à Montpellier dans les années trente. Fille unique, son père est décédé lorsqu'elle était âgée de 6 ans. Quant à sa maman, très pratiquante, elle participait à de nombreux pèlerinages et tenait sur Montpellier un atelier de couture où le chapelet était récité tous les soirs.

Chez Monette, c'était le sens chrétien qui dominait à Noël

Enfant, les Noëls à deux étaient joyeux, la crèche tenait une grande place dans la salle à manger de leur appartement. « *Le 24 au soir, notre Noël était suivi de chants, de la messe de minuit et de celle de l'aurore. Une fois la messe terminée, nous rentrions à la maison, buvions un bon chocolat chaud et allions nous coucher. Ce n'est que le lendemain que je me réveillais pleine de joie, mais aussi effrayée... Car nous avions un très long couloir à traverser pour nous rendre près de la cheminée, et autant dire qu'il me terrorisait !* ».

Une fois arrivée près de la cheminée, Monette ouvrait son cadeau. Elle recevait du chocolat et un jouet.

Chez Monette, à Noël, c'était

le sens chrétien qui dominait. Durant toute la semaine, sa mère et elle se promenaient dans Montpellier afin de visiter les très belles crèches installées dans les églises du centre ville.

En ce temps-là, les églises étaient pleines de monde

Jean est né dans les années 20. Il nous rappelle qu'à « *cette époque il y avait très peu de voitures et que le niveau de vie était très bas. Les fêtes populaires étaient surtout chrétiennes* ».

Avec émotion, il se souvient des noëls passés en famille avec ses parents et ses trois frères, à Espalion en Aveyron d'où il est originaire. « *Nous posions nos souliers dans la cheminée, et le lendemain, nous recevions un jouet, une orange et des dattes. Par contre, si nous n'avions pas été sages, nous recevions deux morceaux de charbon... et cela m'est arrivé une année* ».

« *Vu d'aujourd'hui, je me rends compte que les gens vivaient intensément leurs vies chrétiennes*, conclut-il. *Ils célébraient le jour de Noël pour la naissance du Christ et non pour le Père Noël* ».



Messe de minuit en famille à l'abbaye de Sylvanès

À 22 ans, Monette et Jean se marient. Il est le fils du boulanger de son quartier, elle le rencontrait souvent à la sortie de l'église. Ensemble, ils ont trois filles Dominique, Françoise et Sabine. La grande famille célèbre alors Noël dans l'Aveyron. Jean nous explique : « *chaque année, nous avons le même rituel, un bon repas le soir du réveillon autour de la cheminée, puis à minuit, nous nous rendions à 14km de la maison, à la magnifique abbaye de Sylvanès afin de célébrer ensemble la naissance du Christ lors de la messe. Les chants étaient très beaux* ».

Pour Monette, Noël c'est le moment où Dieu est fait homme, la naissance de Jésus à Bethléem, mais aussi sa

renaissance. « *J'ai aujourd'hui plus de 80 ans et je fais toujours ma crèche sur le grand buffet, nos noëls se passent toujours en famille, avec mon mari, nos enfants, nos petits-enfants, mais aussi nos arrière-petits-enfants* », nous explique-t-elle.

Selon elle, aujourd'hui, pour beaucoup de gens Noël n'a plus le même sens. « *Maintenant, c'est le Père Noël, les cadeaux, le bien manger, les voyages... on voit de moins en moins de rassemblement des familles. Les jeunes sont plus indépendants. Mais j'ai espoir. Cette année lors de la Pentecôte au Zénith, il y avait beaucoup de monde, des jeunes. J'ai espoir en la jeunesse* », ajoute-t-elle.

Pour cette fin de fin d'année, Monette et Jean célébreront ce grand rassemblement en famille à Montpellier. Ils se rendront comme chaque année à la messe de minuit.

A la **Découverte de Noël** sous d'autres cieux

De la Martinique à la Chine, du Portugal à la Pologne, des Etats Unis d'Amérique à l'Espagne, de la Colombie au Bénin et au Mali, l'équipe de Stella Maris vous emmène cette année découvrir les coutumes de Noël dans tous ces pays.

Martinique Bô Nwel, Lov' Zot



Yé krik !!! Yé krak !!! Est-ce que la cour dort ?? Non la cour ne dort pas ! Laissez-moi vous raconter l'histoire du ti-bwa à Noël...

Sé té an tan avan nwel, la fanmi TARDIF té ka ri-trouvé ko-yo kay an frè ou an sè pou chanté kantik. (C'était un temps avant, la famille TARDIF se retrouvait chez un frère ou une sœur pour chanter des Cantiques).

Tou ti manmay épi gran moun té invité. (Tous les enfants et les grandes personnes étaient invités).

Yon té ka poté chacha-a, anlote ti bwa-a, épi tambou-a. Té ni joi épi an pil lanmou. (Un apportait le chacha, un autre le petit bois et le tambour. Il y avait de la joie et beaucoup d'amour).

Misié ti bwa-a té ka pasé di kay an kay. (Monsieur le petit bois passait de maison en maison).

Jist jou Nwel, ti bwa-a té rivé an case familial-a. (Jusqu'au jour de Noël, où le petit bois est arrivé dans la maison familiale). Tou moun kontan, tou moun ka préparé la Nwel. Case-la

propre, décoré. Tou moun ô fou épi ô moulin. (Tout le monde est content, tout le monde prépare Noël. La maison est propre, décorée. Tout le monde est au four et au moulin).

Voilà que le soir de Noël est arrivé ! Gran moun épi ti manmay paré, yo bô. (Les grandes personnes et les enfants sont prêts, ils sont beaux).

Nou ka pati lanmès. An lanmès bel, dynamik, dansante épi a pil lajoi. (Nous partons à la messe. Une messe belle, dynamique, dansante avec beaucoup de joie). Un Sauveur nous est né ! An ti la pli si tol. (Une petite pluie sur les feuilles de tois pour nous c'est une bénédiction). Pou atten-d Pè Nwel la, nou sé tchammay-la, nou ka fè la krèch vivante, nou ka dansé tradisyon ba sé gran moun lan, nou ka chanté. (Pour attendre le Père Noël, nous les enfants, nous faisons la crèche vivante, nous dansions des danses traditionnelles pour les adultes, nous chantions).

Jési nè. (Jésus est né).

Epi Misié ti-bwa ka joué jis ka soley-la lèvé. (Et monsieur le petit bois joue jusqu'à ce que le soleil se lève).

A 8000 km : j'entends le cochon qui crie - j'entends le ti-bwa frapper sur du bambou - j'entends mon papi mélanger les dominos avec ses fils et ses

Pologne Wesolych swiat Bozego Narodzenia

Noël est sans doute la fête la plus importante en Pologne avec Pâques (Wielkanoc).

La nuit de Noël, appelée Wigilia (réveillon de Noël), Boze Narodzenie (naissance du Christ) ou Gwiazdka (première étoile) est célébrée dans une ambiance chaleureuse, spirituelle et familiale.

Noël en Pologne, ce qu'il faut savoir

Beaucoup de jours de préparation précédent Noël. Des lampes en couleurs luisent dans les rues ; les magasins sont pleins de gens qui

achètent des cadeaux ; le 24 décembre, tout le monde décore son sapin avec des boules de Noël, des guirlandes en papier couleur, des jouets et d'autres décorations. La veille de Noël est une journée unique. Selon



frères - J'entends mes tantes raconter nos histoires d'enfance. - J'entends mes cousins et mes cousines rigoler, jouer, discuter. - J'entends ma mère qui m'appelle. - J'entends la sorbetière qui tourne la bonne glace maison de ma mère. - Je sens les pâtés salés qui dorent au four. - Je sens l'igname sasa, les pois d'angoles et le cochon roussi qui chatouille mon nez. - Je sens le pâté en pot de mamie qui mijote sur le charbon. - Je sens les petits pains de tatie qui ne demandent qu'à

être beurrés et fourrés au jambon de Noël soigneusement préparé avec de l'ananas. - Je vois mon arrière-grand-mère, tranquillement assise dans son fauteuil, veiller sur nous. - Je vois le visage de ma famille souriant. - Je vois des étincelles dans leurs yeux. - Je vois une famille unie. - Je vois une famille qui s'aime, et c'est la mienne. - Je touche des cœurs chaud et brûlant d'amour !
Bô Nwel, Lov' Zot.

Claudrey ■

une superstition, si la première personne qui entre dans la maison est un homme, il assure le bien-être à tous les membres de la famille. Fêter Noël en Pologne n'a nulle part ailleurs son pareil. Toutes les personnes qui ont eu l'occasion de fêter Noël dans une famille polonaise le savent : en Pologne, cette célébration a ses codes, ses plats et un charme bien particulier... Si les fêtes durent jusqu'à trois jours – du 24 au 26 décembre, c'est bien le réveillon de Noël qui constitue en Pologne le moment le plus important. Il commence à la nuit tombée, lorsqu'apparaît la première étoile qui donne le signal pour le partage de l'« opłatek » (*pain azyme similaire à l'hostie*). En prenant un morceau d'opłatek, les personnes échangent des vœux de bonheur, de paix et de santé pour l'année à venir. Une des pratiques les plus importantes en Pologne est de lire avant le réveillon de Noël un fragment des Écritures, de l'Évangile selon saint Luc (*Luc 2, 1-14*), rappelant Jésus-Christ qui a racheté nos péchés et nous donne la possibilité de la vie éternelle.

On n'oublie pas de laisser une place libre pour un hôte inattendu. La table est couverte d'une nappe blanche sous laquelle on met du foin. Une autre coutume concerne le nombre de plats. Pour respecter la tradition il faut en préparer douze et goûter à chacun. Les plats traditionnels sont : (*barszcz wigilijny – soupe de Noël aux betteraves, soupe aux champignons, zurek à base de*

farine de seigle), les pierogi (*de préférence « ruskie » – ce sont des raviolis farcis à la pomme de terre et au fromage*), mais également le bigos (*choucroute polonaise*) et toute une ribambelle de desserts (*dont le traditionnel makowiec, roulé au pavot*). L'un des plats les plus symboliques du réveillon demeure la « carpe » qui peut être présentée en gelée, panée ou en sauce.

12 plats traditionnels pour Noël

Le dîner terminé, c'est le temps de la distribution des cadeaux et l'on continue la soirée par des chants de Noël : les koledy. Vers minuit, ceux qui le souhaitent, peuvent aller à la messe de minuit : la pasterka. C'est vraiment la nuit des miracles ; il paraît que cette nuit-là les animaux savent parler comme les humains.

Le 25 décembre, le premier jour des fêtes de Noël, tout le monde reste d'habitude à la maison. Ce jour-là, des chanteurs de Noël représentant des anges, le diable, le roi Hérode et la mort, visitent les maisons. Ils chantent des cantiques et jouent différentes scènes de la Bible. Le 26 décembre, les activités varient suivant la famille. On rend et on reçoit des visites, on passe beaucoup de temps à table en parlant et en chantant des cantiques.

Pour les Polonais Noël n'est pas seulement une célébration annuelle de la naissance de Jésus Christ, mais aussi le temps du bonheur et de la réconciliation vécus en famille.

Marzena ■

Etats Unis d'Amérique Merry Christmas



La période de Noël aux USA est juste magique et féérique, surtout dans le Sud.

Les décorations, les chants de Noël sont partout dans la ville, à la radio, dans les magasins, les maisons... Nous regardons des films de Noël en famille. Les bonnes odeurs de gâteaux, les sucres d'orge en forme de petites cannes rouge et blanc peppermint, des Christmas cookies... La cannelle, le clou de girofle, la noix de muscade, le gingembre... remplissent les maisons. Il y a des fêtes en famille, entre amis et collègues de travail. Nous aimons même nous habiller en Père Noël, heureusement le ridicule ne tue pas. Nous mettons des "stockings", des grandes chaussettes près de la cheminée pour Santa Claus. Il y a des sapins de Noël, des scènes de la Nativité partout en ville et dans les quartiers résidentiels.

La veille de Noël, nous aimons sortir, voir toutes les maisons décorées et illuminées, il y a la messe ou le culte. Nous fêtons

Noël le 25. Chez nous c'est pour se retrouver en famille, s'offrir des cadeaux et partager un bon repas copieux et festif. Nous buvons en apéritif un verre d'EggNog, "lait de poule". Nous mangeons une énorme dinde rôtie, farcie, un gros jambon braisé, la fameuse sauce au canneberge, plusieurs plats de légumes (*green bean casserole : un plat de haricots verts, de crème de champignons et d'oignons frits; des choux de Bruxelles, patates douces, purée de pommes de terre*). En dessert des tartes : aux noix de pécan, au potiron, au citron meringué, au chocolat et chantilly.

On dit que c'est la seule fois où les Américains mangent mieux que les Français. Par contre, nous buvons de l'eau, du lait froid, du thé glacé sucré, des sodas et parfois du café avec le repas. Voilà un Noël typique chez moi : Merry Christmas !

Christy ■

Noël autour du monde >>>

A la **Découverte de Noël** sous d'autres cieux (suite)

Portugal Feliz Natal



© José Gonçalves

Dans mon village, situé à 60 km au nord de Porto, Noël est surtout esprit de famille.

Pour nous, catholiques, les préparatifs commencent par une neuvaine à l'Enfant Jésus qui sera clôturée le 24 décembre à minuit suivie d'une grande fête le 25. Pendant la neuvaine il y a des cérémonies à l'église où une belle crèche a été installée, des hauts parleurs diffusent des chants de Noël et des illuminations embellissent l'extérieur de l'église. Chaque maison se prépare aussi à la fête en installant des crèches, des sapins et des illuminations.

Ce n'est que le 24 décembre qu'on prépare la nourriture qui, encore aujourd'hui dans de nombreuses familles, sera très pauvre et où le plat traditionnel est la morue (*bacalhau*) cuite à l'eau accompagnée de pommes de terre et choux, le tout bien arrosé d'huile d'olive, des desserts traditionnels comme le riz au lait (*arroz doce*), pain perdu (*rabanadas*), flans (*leite crême*), sorte de galette des rois (*bolo rei*) et

toutes sortes de fruits secs et confits sans oublier les clémentines, sont préparés mais très souvent réservés pour le lendemain car il faut partir à la messe célébrer la naissance de Jésus. Cette messe où les chants de Noël sont entonnés par les fidèles est très joyeuse. À la fin et avant de partir, tous se mettent en rang et attendent en chantant le «Gloria in excelsis Deus» pour embrasser l'image de l'Enfant Jésus qui sera remise dans la crèche, cette cérémonie sera répétée à la fin de toutes les messes jusqu'aux Rois. C'est aussi pendant la journée du 24 décembre qu'on va rendre visite aux grands parents et amis en leur portant souvent un cadeau (*folar de natal*), ce cadeau peut être une morue et/ou vin de Porto.

Le matin du 25 décembre, l'Enfant Jésus étant passé déposer des petits cadeaux aux plus petits qui, à leur tour lui auront laissé une clémentine pour le remercier, les enfants se réveillent très tôt et se rendent auprès de la crèche où ils trouvent bien sûr les cadeaux mais aussi l'image de l'Enfant Jésus. Quant aux adultes, certains commencent de bon matin par manger la morue de la veille réchauffée (*roupa velha*), à midi toute la famille, parents et enfants, sont réunis pour le déjeuner où on commence par manger la morue réchauffée, on émiette la morue, les pommes de terre et les choux et on les chauffe dans une poêle avec

Bénin E kun odun keresimesi

Le Berger de Iyanga. Écoute, mon chien, tu les entends chanter, là-bas, dans l'église ? « Noël ! Noël ! Jésus est né de Marie ! Alléluia ! » Tu les entends ?

Pendant des jours et des jours ils ont répété les mêmes refrains, Jémusi et Andréa, Seba et Leonia, Monika et Jusi, mes frères et mes sœurs.



© Ma e de Souza

Et ce soir, au lieu d'aller se coucher, ils m'ont laissé seul avec toi, mon chien, à veiller avec les vaches et les moutons qui dorment doucement, le souffle reposé, un lent concert de soupirs, de murmures, de frémissements tranquilles.

Allez, mon chien : je n'ai pas encore sommeil, ce soir ; on va encore mettre au feu quelques bouts de bois sec pour maintenir une flamme dans la nuit, un peu de chaleur au clair de lune.

Tu es fatigué, mon chien ? Nous avons encore beaucoup couru aujourd'hui dans la brousse : avec les premières pluies de la saison, l'herbe est fraîche et les bêtes n'arrêtent pas de courir d'une touffe à l'autre comme pour choisir les feuilles les plus tendres ; il faut les surveiller : elles voudraient bien goûter le jeune maïs à peine germé trois ou quatre jeunes feuilles qui percent la croûte sombre.

On s'entend bien, mon chien, et à nous deux nous arrivons à les guider tous à travers bosquets et savanes, ruisseaux et collines : maintenant nous sommes fatigués, tous les deux : ils dorment maintenant, la Blanche et son jeune veau, Noireau la vachette, Capitaine le taureau aux courtes cornes, et tous les autres, mais moi, je n'ai pas sommeil.

Joséfina m'a laissé un fond de pâte de maïs et quelques haricots rouges avant de partir avec les autres ; Léon m'a donné sa vieille chemise fanée, sans bouton ; ma couverture est élimée : je la porte comme un pagne pendant la journée et je m'y enroule la nuit : je ne suis que le berger : il en faut bien un au village, c'est donc moi, qui n'aimais guère l'école, les

de l'huile d'olive, ensuite sera servie de la viande qui peut être du bœuf, du porc, des volailles ou chèvre, cela dépendra des goûts des familles, mais le culminant du repas sera le dessert ou plutôt les desserts puisque une bonne

partie de l'après-midi y sera consacrée. Ce repas de Noël est le repas de famille par excellence car préparé dans la simplicité et pendant lequel les bons souvenirs sont largement évoqués.

Maria ■

Espagne

Feliz Navidad

livres et les cahiers. Hein, mon chien ! Notre école à nous c'est la grande savane, l'ombre des baobabs, les torrents et les termitières, les oiseaux et les mulots, les lièvres et les corneilles, les antilopes qui jouent près de nous.

Tu entends, mon chien ? Tu agites à peine la queue, au rythme des tam-tams de la foule au loin, dans l'église, des cantiques que je commence à connaître par cœur tellement ils les ont répétés pendant tout le mois : ça parle d'une mère, qui s'appelle Marie, et d'un nouveau né dans un enclos pour les bêtes : Jésus ! Jésus ! chantent-ils, et d'anges du ciel, « Dieu est des nôtres » chantent-ils : est-ce possible ? et de bergers !

Où écoute, mon chien : de bergers ! Ils chantent sur nous : écoute, mon chien : « Noël ! Un enfant nous est né de Marie » les bergers entendent les anges du ciel : « Emmanuel ! Dieu avec nous ! »

Comme ils chantent bien ! je fredonne avec eux, tout doucement : « Jésus, l'enfant de Dieu est né, Marie l'a enfanté ; les bergers sont réveillés par la grande lumière et les anges ».

Regarde bien, mon chien : tu la vois, cette lumière ? Ferme avec moi les yeux : non, ce n'est pas un rêve ! C'est plus vrai qu'un rêve, c'est du soleil, c'est un sourire au fond du cœur et une douce chanson !

« Gloire à Dieu ! Paix à toi, Berger ! »

Alain-Marie ■



© El Pantera

En Andalousie, la période de Noël est vécue d'une façon particulière, dans une ambiance vivante et merveilleuse qui change, pour quelques jours, la façon dont nous faisons les choses...

Les villes et les villages s'habillent de lumières colorées, des scintillements d'étoiles, et les rues et les places s'emplissent de parfums, de musique, de rencontres, de salutations et d'amour fraternel.

Les crèches sont présentes partout sur les places, dans les magasins, dans les lieux publics, et rivalisent en beauté. Chaque localité a une crèche géante : elles sont de véritables catéchèses et font la joie des enfants émerveillés par de tels spectacles dont le réalisme les attire et les ravit.

Des bannières, à l'effigie de l'Enfant-Jésus, sont accrochées aux balcons, comme les palmes bénies pour les

Rameaux.

Les églises sont ouvertes très tard et l'on y visite les crèches et l'on y prie l'Enfant-Jésus.

Les cloches sonnent à la volée et la messe a lieu à minuit... les célébrations sont somptueuses.

À la fin des messes, pendant tout le temps de Noël, les fidèles sont invités à venir vénérer un Enfant-Jésus grandeur nature présenté par le prêtre... comme on vénère la Croix le Vendredi Saint.

Les chants de Noël (appelés Villancicos) se font entendre partout, des groupes d'enfants les chantent et font du porte à porte en échange de friandises. Ils s'accompagnent de tambourins, de cymbales et de castagnettes.

Les confiseries typiques sont incontournables (*nougats, pâtes d'amande, fruits confits...*), et tant d'autres bonnes choses qui font le bonheur des petits et des grands et dont le parfum emplit les rues. Les cou-

vents de clôture ont leurs spécialités qui sont vendues par les sœurs. Toutes ces douceurs s'accompagnent de liqueur d'anis ou de vin doux de Malaga ou de Jerez.

Il est de tradition pendant ce temps de Noël de se recevoir entre famille et amis, de se parler, de se réconcilier... La convivialité est très importante pendant cette période, les gens sortent beaucoup et toutes les générations se côtoient autour d'une table bien garnie. Les soirées se prolongent par les chants et les danses, en particulier les « sevillanas ». La naissance du Messie parmi nous doit être un motif de joie pour les petits et pour les grands.

Le 31 décembre au soir, les gens se regroupent pour fêter la fin de l'année et la naissance du Nouvel An. Aux douze coups de minuit, il est coutume d'avaler un grain de raisin, à chaque coup de cloche jusqu'au douzième : Ces grains symbolisent les douze mois de l'année, ce sont « les raisins de la chance » qui commencent la Nouvelle Année.

En Andalousie, comme dans l'ensemble de l'Espagne, Noël est célébré dans un esprit de paix, de joie et d'amour fraternel. Les traditions sont très présentes, la famille et l'Eglise en sont les piliers... Et l'Enfant-Jésus l'objet de la vraie joie « alegria ».

Carmen ■

Noël autour du monde >>>

A la **Découverte de Noël** sous d'autres cieux (fin)

Colombie Feliz Navidad



© Alejandra Zapata

Noël en Colombie se vit dans un grand esprit religieux.

Depuis la fin novembre, les cœurs des Colombiens se remplissent de l'esprit de Noël qui les accompagnera tout décembre, pendant lequel ils rendront un bel hommage à l'Enfant-Dieu.

L'amour familial, les repas et les cadeaux font que Noël en Colombie est particulier.

La veille de l'Immaculée Conception de Marie les Colombiens célèbrent la nuit des lumières (*noche de velitas*), pendant laquelle les familles allument bougies et lanternes qui éclaireront le chemin de la Vierge Marie. Cette nuit-là les feux d'artifices illuminent les cieux de toute la Colombie. Entre le 16 et le 24 décembre les Colombiens commencent à célébrer la Neuvaine. Pendant ces 9 jours, les familles se réunissent autour des crèches pour chanter des chants de Noël et pour attendre le jour où naîtra l'Enfant Jésus.

Le 24 décembre : à la fin

des prières du dernier jour de la Neuvaine, les familles chantent des chants de Noël et trinquent avec une coupe de champagne. Les enfants qui ont assisté à la neuvaine reçoivent bonbons et cadeaux. Après, se déroule le repas avec des plats de Noël typiques comme la natilla et les buñuelos. A minuit, l'Enfant-Dieu apporte ses cadeaux à ceux qui ont été bons pendant toute l'année. Certains les reçoivent le soir même, les autres le matin au réveil.

Le 25 décembre : Le jour de Noël, c'est la joie familiale, les bons plats, les chants et les danses. Une joie immense caractérise Noël en Colombie.

Le 31 décembre les célébrations de Noël se terminent. La nuit les familles et les amis se réunissent pour remercier de tous les biens obtenus pendant l'année passée et pour jouir d'un délicieux dîner familial. Les raisins secs et le champagne ne peuvent manquer ce jour-là sur la table d'un Colombien, ainsi que la musique jusqu'à l'aube pour entrer dans une nouvelle année que l'on se souhaite remplie de joies.

De plus, en Colombie pendant toute la période de Noël les rues brillent de lumières et de décorations. L'arbre de Noël et la crèche sont présents dans tous les foyers, avec le champagne, les raisins secs et les feux d'artifice.

Sœur Yamile ■

Mali Aw sambe sambe

Noël, dit Nowèli en Bambara ou Nowènou en boré, est pour les fidèles chrétiens du Mali, comme pour tout le peuple de Dieu, la grande fête de la naissance du Sauveur, l'Emmanuel.



© Abbé Durate

Cependant Noël est fortement inculturé dans l'âme du peuple malien dont l'Eglise est considérée comme Eglise-Famille de Dieu et communion fraternelle.

Noël au Mali ne se fête pas de la même manière qu'en France. Ce n'est pas un Noël commercial comme ici mais avant tout une fête très religieuse, familiale, et amicale. Il y a très peu de décorations et la notion du Père Noël n'est pas très présente. Dans certaines localités les musulmans s'associent à la joie de la communauté chrétienne. Cependant dans chaque famille chrétienne non seulement la préparation spirituelle pour préparer son cœur à la fête est de rigueur, mais aussi il est important de se faire beau et belle pour le Seigneur. Pour cela il y a tout une mobilisation pour

s'acheter un nouveau boubou pour les hommes et de nouvelles robes pour les femmes et les filles. Le jour de Noël tous sont ainsi rayonnants du fort intérieur comme de l'extérieur ; ce qui exprime une coloration de gaieté.

Le 24 au soir, au village, est une belle soirée d'action de grâce à Dieu portée par la célébration eucharistique. Elle est suivie d'une veillée organisée en grande fête au centre du village. On y joue du balafon (sorte de grand xylophone), du tamtam, du djembé et ceux qui le peuvent, dansent jusqu'à l'aube. C'est la nuit du réveillon !

Le lendemain, tous se tiennent prêts pour la grande Messe. En effet une messe au Mali est rythmée par les notes de notre propre musique traditionnelle et la chorale est composée par les personnes voulant le faire, c'est à dire environ une trentaine de personnes. Pour les musiciens, ce sont aussi des personnes du village désirant mettre leurs talents musicaux au service de l'exaltation de Dieu.

Noël est donc vécu dans la fraternité, le partage et la simplicité. Cette fraternité se manifeste visiblement dans la démarche du porte à porte pour se souhaiter la bonne fête.

Il donne surtout l'occasion de rencontres entre gens de divers horizons, heureux de partager la joie de la Fête en un élan de convivialité, en expression d'estime et de respect entre gens qui com-

Chine

圣诞快乐



© Pierre Niu

Au fur et à mesure du déroulement de l'année liturgique, quelques souvenirs personnels me reviennent, en voyant les illuminations de rue : tout rappelle que Noël approche !

Chaque année, durant ce temps-là, je me souviens de Noël dans mon pays, en Chine, et surtout dans mon village – nous étions peu nombreux, mais dans une joie grande et belle.

Un mois avant cette fête, chacun venait aider pour décorer l'Eglise et participer à la préparation des choses. C'était

aussi une période difficile pour nous prêtres, en ce que les confessions affluaient dans chaque village.

Le 24 décembre, la veille de Noël, en début de soirée, nous organisons tout un petit programme de réjouissances: chansons, théâtre, danses, etc. Tout cela était pour attendre petit Jésus : sauveur du monde qui vient.

Vers 23h, j'allais chercher Jésus enfant, puis je le ramena à l'église, en procession, avec des chants et des danses très joyeuses. A la fin, chacun venait embrasser le petit Jésus pour recevoir une bénédiction, en se mettant, silencieux, à genoux. Et moi, après la messe et la courte prière personnelle devant Jésus, je continuais à confesser jusqu'à tar. Pour finir, je vous souhaite un très Joyeux Noël et Bonne Santé pour l'année 2018.

Pierre ■



prennent que la vie de l'être humain ne se ramène pas à son seul composant matériel, et qu'il est essentiel d'avoir un regard bien affirmé sur ce qui, en lui, dépasse le matériel et le temporel. L'esprit de Noël, dans ce sens, permet de comprendre surtout que les capacités dont on peut disposer ne

suffisent pas à régler le courant de l'existence, et qu'on a donc besoin de s'en remettre à une Force qui est au-dessus de nous. Cette Force que proclament les chrétiens au Mali à Noël, est Quelqu'un qui s'appelle Yezu (Jésus), Dieu parmi les hommes.

Paul ■



© Pixabay

POURQUOI QUATRE MESSES DIFFÉRENTES À NOËL ?

Fait unique dans la liturgie latine, la célébration de Noël comporte quatre messes aux textes différents qui permettent d'éclairer les aspects spirituels de la fête. La veille au soir, la nuit, l'aurore et le jour, c'est un même mystère qui est célébré.

La veille au soir : Cette messe nous introduit déjà dans le mystère de la nativité.

Au cœur de la nuit : « Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu se lever une grande lumière » Is 9,1. La messe de la nuit est toute entière centrée sur l'évènement : « Le Seigneur m'as dit, Tu es mon Fils, Moi aujourd'hui, je t'ai engendré » Ps 2,7.

A l'aurore : A l'éblouissement silencieux de la nuit succède, au matin, l'expression de la joie. « Une lumière est semée pour le juste et pour les cœurs simples, une joie » Ps 96. Avertis par les anges, de simples bergers se mettent en marche pour aller voir l'Enfant.

La messe du jour : « Et le Verbe s'est fait chair, il a habité parmi nous » Jean 1,5. La liturgie de cette messe élargit le regard à la contemplation du dessein éternel de Dieu : l'Enfant de la crèche, si touchant qu'il soit, si fragile qu'il paraisse, ne doit pas nous faire oublier qu'il est Dieu né de Dieu. Et que par Lui, nous allons tous devenir Enfants du Père.

Au tout début, le privilège des quatre célébrations de Noël était réservé aux Papes. Le premier témoignage que nous ayons d'un prêtre « ordinaire » célébrant les trois messes, nous provient de l'Abbaye de Cluny, avant l'an 1156.



PSAUME DE NOËL DE SAINT FRANÇOIS D'ASSISE

«[...] En ce jour le Seigneur a envoyé sa Grâce, en cette nuit, à Lui les chants ! Voici le jour que le Seigneur a fait, jour d'allégresse et jour de joie : car le très saint Enfant bien-aimé nous a été donné et Il est né pour nous en chemin et Il a été déposé dans une crèche ; il n'y avait pas de place à l'hôtellerie. Gloire à Dieu, Seigneur, au plus haut des cieux et sur la terre paix aux hommes de bonne volonté ! Que les cieux se réjouissent et que la terre exulte, que bondisse la mer, oui toutes entières que jubilent les campagnes et tout ce qu'elles portent ! Chantez-Lui un cantique nouveau, chantez le Seigneur, terre entière ! Car le Seigneur est grand et digne de toute louange, Il est redoutable, plus que tous les dieux ! Apportez au Seigneur, famille des nations, apportez au Seigneur, gloire et honneur, apportez au Seigneur, la gloire due à son Nom. Donnez-Lui vos corps en offrande et portez Sa sainte Croix et accomplissez jusqu'au bout Ses très saints Commandements. Amen »



Solution des mots croisés de la page 14

Horizontalement

I - Saint Jean du Gard • II - ans/recteur/vue • III - Inexaucée/égéen • IV - nervi/same/li • V - aînées/pirole • VI - pan/ans/atelier • VII - Ir/urside/sin • VIII - eco/diacre/edf • IX - rhin/lsd/carrés • X - réumat/ohm/era • XI - ève/asiniens/vs • XII - earl/quêteuses • XIII - équateurs/scène • XIV - eux-mêmes/visite • XV - ne/asexué/nés.

Verticalement

1 - Saint Pierre/éen • 2 - anne/archevêque • 3 - i seran/oiseaux • 4 - XVII/nu/rame • 5 - trainard/malte • 6 - jeu/ensilas/ema • 7 - ecclésiastiques • 8 - ate/dcd/nurse • 9 - nées/aer/oies • 10 - du/apt/échet/vu • 11 - urémies/amnésie • 12 - gerlier/sucs • 13 - ave/oindre/sein • 14 - ruelle/fervente • 15 - deniers/sassées.

« Se découvrir dans la Maternité »



© Claire-Marie

Après mon enfance, j'ai découvert qui se cachait derrière mon corps d'ado, ce nouveau corps plein de changement : apprendre à l'appivoiser, à se découvrir. Je pensais tout connaître de moi, mon caractère comme mes réactions ; j'étais fière de savoir gérer mes émotions.

En me mariant, j'ai du faire connaissance avec une nouvelle partie de moi, mon époux ; apprendre à vivre ensemble, à s'accorder, à découvrir ses goûts, ses forces et ses faiblesses.... Tant de nouveautés qui m'ont fait grandir, qui ont fait grandir notre couple de manière forte autant spirituellement qu'humainement. Puis un tsunami (*loin d'être destructeur*) est arrivé dans notre vie, le plus doux des cadeaux qui nous ait été confié : au cœur de notre vie de mariés, de jeunes époux, le Seigneur nous a donné un enfant... Douceur, tendresse, poésie, amour...

« Jamais je n'aurais pu mesurer quel mystère était la vocation d'être mère. »

Durant les neuf mois de la grossesse, on se prépare matériellement et psychologiquement à la venue de l'enfant.

Mais quand le notre est arrivé, il nous a fallu plusieurs jours avant de réaliser quelle était notre responsabilité d'être devenus parents, plusieurs semaines pour faire connaissance avec notre enfant.

« Belle symbolique que de pouvoir et devoir lui donner un nom... »

Et voici que nous découvrons en couple, quels parents nous sommes. Quelle joie de voir mon époux établir un lien avec notre fille ; quand il prend soin d'elle, c'est comme s'il prenait soin de moi ; tout le bien qu'il lui donne, il me le donne. Ensemble nous découvrons l'aboutissement de notre vocation au mariage, celle d'être parents.

« Etre Parents est le plus beau cadeau et le plus grand mystère que nous vivons ensemble. »

Voilà que maintenant je suis « MAMAN », référence à mon enfant, quand elle pleure, le monde s'arrête, nos besoins primaires, si nombreux et importants étaient-ils avant sa naissance, passent derrière ce dont elle a besoin. Je ne me tourmente plus quand je n'ai pas mangé depuis plusieurs heures, que j'ai sauté des repas pour être présente auprès d'elle, je ne sens pas la faim, je ne sens pas la fatigue malgré les nombreux réveils de nuit, c'est elle qui passe avant tout. Voilà pour nous le mystère d'être parents : s'oublier pour prendre soin de son enfant et,

là, je comprends cette belle et grande phrase :

« *La mesure de l'amour c'est d'aimer sans mesure* » ; car l'amour que je porte à mon enfant n'est pas comparable à celui que j'ai pour mon époux, il est différent mais tout aussi grand et mystérieux. Je souhaite donner le meilleur de moi à mon

mari et transmettre avec lui, le meilleur à notre enfant. Notre enfant à qui nous avons donné le prénom d'Eléonore.

Béni sois-tu, Seigneur, de nous donner la grâce d'être parents ! Aide-nous à devenir de saints époux, de saints parents ! Amen.



LA PRIÈRE QUE NOUS AVONS REÇUE DU SAUVEUR DANS SA NOUVELLE TRADUCTION

Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel, donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés et NE NOUS LAISSE PAS ENTRER EN TENTATION et délivre-nous du mal. Amen

LIRE

JE FAIS LE PLUS BEAU MÉTIER DU MONDE

Par le Père Benoît Pouzin

Comment un jeune garçon passionné de rock et de football, est touché par la grâce et devient prêtre. Séminariste, âgé de 20 ans, il aura l'idée de monter un groupe de musiciens « pop » pour chanter la gloire de Dieu. Ils prendront le nom de « GLORIOUS ».

Aux éditions de L'Emmanuel - 15 euros



Un nouveau collège avec internat en 2017



Classe mer et environnement (paddle, kayak, wake, voile légère...)

Classes bilingues anglais, espagnol, chinois dès la 5ème

Classes numériques, classes à horaires aménagés tennis, option audiovisuelle

Internat de 60 places

953 route de Carnon - 30240 Le Grau-du-Roi
04 66 51 08 17 - www.dalzon.com
secretariat.collegegdr@dalzon.com

Établissement d'enseignement catholique privé sous contrat d'état

AGENCE DE LA GRANDE-MOTTE

Agence créée depuis 1973

Bernard Noblot - Ingénieur-conseil
David Noblot - Ingénieur patrimonial

Transactions
Locations à l'année
Conseil patrimonial - Viagers

Résidence Saint-Clair
Avenue de l'Europe
34280 LA GRANDE-MOTTE
Tél.: 04 67 56 52 47

www.agence-grandemotte.com



La Solution pour les Malentendants

Du Lundi au Vendredi :
9h-12h et 14h-18h
Samedi matin (sur rendez-vous)



Test auditif Gratuit
(à but non médical)

Essai Gratuit chez vous
Entretien, nettoyage et réparation
Appareils auditifs toutes marques

Prenez rendez-vous au
09 52 22 94 68

Place de la mairie et de l'église - 34470 PEROLS

Parole et Prière POUR VOUS ACCOMPAGNER
DANS LA VIE CHRÉTIENNE...
... TOUS LES JOURS



Textes liturgiques, vie des saints, liturgie des heures, belles prières, intentions et résolutions, commentaires de l'évangile, beaux textes de méditation...

Parole et Prière
un mensuel de poche pour prier,
adorer, célébrer

38
EUROS
PAR AN



www.paroletpriere.fr

Atelier M...

Travaux de Peinture et Décoration

04 67 12 14 19
06 03 12 29 46
atelierm34130@orange.fr

www.atelierm.fr

[atelierm34](https://www.facebook.com/atelierm34)

181

Boulevard de la Liberté - 34130 MAUGUIO

Mots croisés de Jean-Jacques TCHIKLADZÉ

HORIZONTALEMENT

- I - Une paroisse gardoise qui a abrégé le nom de son Gardon (4 mots)
 II - Révolutions – A la tête d'une université catholique – Un sens
 III - Comme une prière sans suite favorable – D'une mer grecque
 IV - Un sbire, un tueur – Au début du week-end – 576m à Pékin
 V - Premières nées – Pyrola chlorantha, une plante méconnue des forêts cévenoles
 VI - Petit dieu grec connu – Finissent par peser à la longue – Local de travail d'un artiste
 VII - Iridium – Grizzli ou panda géant, peu importe – Au milieu d'une usine
 VIII - Ecrivain italien mort en 2016 – Ministre ordonné par l'évêque – Producteur d'énergie
 IX - Arrose – Hallucinogène abrégé – Peuvent être d'agneau ou de choux
 X - Abrégeât – Unité de résistance – Carré de terre retourné
 XI - Mère d'Abel – Relatifs aux ânes et aux baudets – En voici deux qui entourent les Vosges
 XII - Certaine entreprise agricole ou dieu romain en désordre – Sillonnent la nef corbeille en main
 XIII - Ceinturent les planètes par le milieu – Partie d'un acte ou bien lieu où elle se joue
 XIV - Est pluriel de lui-même – Comme celle de Marie à sa cousine Elisabeth
 XV - Négation – Un ange... peut-être ? – Sont de ce monde

VERTICALEMENT

- 1 - Frère de St. André (2 mots) – Venue au monde la tête en bas
 2 - Mère de Marie – Dirige une province ecclésiastique
 3 - Col savoyard – Peuvent être coureurs mais sont surtout connus pour voler
 4 - Suivait Benoît jusqu'en 2013 – Comme Adam – Pierre s'en servait sûrement en bateau
 5 - Ce n'est pas un rapide – Ile et république de Méditerranée
 6 - Activité récréative – Conservas des végétaux – Une âme toute retournée
 7 - Membres du clergé
 8 - A la fin d'une sonate – Mort phonétiquement – Nourrice anglaise
 9 - Apparues – Roue à gorge renversée – Elles cacardent
 10 - A régler – Sous-préfecture du Vaucluse – On peut dire aussi « échoit » – Perçu par l'œil
 11 - Se manifestent par des excès d'urée – Perte de mémoire
 12 - Cardinal, primat des Gaules jusqu'en 1965 – Liquides extraits d'une substance végétale
 13 - Prière à Marie – Consacrer à l'huile – Ile ou poitrine
 14 - Venelle – Empreinte d'un zèle ardent
 15 - Monnaies romaines – Tamisées

LES MOTS POUR RIRE

Un homme se fait construire une taverne juste en face du cimetière. Pour faire sa publicité, il place une enseigne disant :

- « Quoi que l'on dise, quoi que l'on fasse, on est mieux ici qu'en face ».

Voyant cela, le curé place lui aussi une enseigne à l'entrée du cimetière. On pouvait y lire :

- « Quoi que l'on dise, quoi que l'on fasse, tous ceux qui sont ici viennent d'en face ! »

....

Un chauffeur avait un jour mis cette pancarte dans son autobus :

- « Il vaut mieux être en retard dans ce monde qu'en avance dans l'autre ! »

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I															
II				■								■			
III										■					
IV						■		■					■		
V		■							■						
VI				■				■							
VII			■							■				■	
VIII				■							■				■
IX					■				■						
X								■				■			
XI				■									■		
XII	■					■									
XIII										■					
XIV									■						
XV			■		■							■			

**DU ROY**

Pompes Funèbres Marbrerie
Un service 24h/24
Une entreprise privée au service des familles

Dans le respect et la convenance de chacun
Un personnel hautement qualifié et digne de votre confiance



142, av. Pierre Racine - Passage Jean Bart
34280 La Grande Motte

Tél.: 04 67 02 09 70 - Fax : 09 72 42 03 33
www.pompesfunebresduroy.com



Carnon Agence
Depuis 1933



Carte professionnelle n°2006/34/392

Caisse de Garantie N 44 24 J

Cabinet DALBY

**TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES
GÉRANCES - SYNDICS**

4 Place Cassan
34280 CARNON PLAGE
Tél : 04 67 68 10 20
Fax : 04 67 50 52 05

www.carnon-agence.fr



s.a.r.l
Yvan MARTINEZ
MENUISERIE
Bois / Alu / PVC

*Menuiserie - Charpente
Fabrication artisanale
Escaliers - Cuisines
Agencement de magasins
Menuiserie aluminium*

Route de Clermont l'Hérault
34800 CANET

Tél : 04 67 96 70 56 - Fax : 04 67 96 86 21

EDITION ET IMPRESSION



Livres, magazines, agendas
bulletins municipaux,
revues et périodiques...
Photographies - Sites web

EUROMEDIT
www.euromedit.com

Hérault - Gard - Aveyron - Contact : Eric au 06 13 30 39 06

AUTOCARS BOULADOU

9458 rue Gustave Courbet - ZA Charles Martel

34750 VILLENUEVE LES MAGUELONE

Tél : 04 67 69 48 48 - Fax : 04 67 69 37 62

autocars.bouladou@wanadoo.fr

www.autocars-34.com

AGUA DESIGN
PLOMBIER-CHAUFFAGISTE

La qualité au service de vos besoins

Installation / Entretien / Dépannage
Rénovation salle de bain
Traitement de l'eau
Energies nouvelles Plancher chauffant

DEVIS GRATUITS



Marcelo PESSOA
Mobile : 06 50 36 50 03
contact@aguadesign.fr
www.aguadesign.fr



Bio et Bien Fées
Magasin bio

Mary DIJON

311, avenue Robert Fages - 34280 LA GRANDE MOTTE

Tél : 04 67 56 51 72 - marydelsol@hotmail.com

SAT'ANTENNES TV

ALARMES

- **Installation et dépannage 7j/7**
- **Internet et alarmes sans fil**
- **Antennes terrestres et satellites individuelles et pour collectivités**

DEVIS GRATUIT

Yannick TIREL

Artisan installateur

06 82 49 58 72

satantennestv@orange.fr

Une entreprise artisanale à taille humaine
qui vous assure une prestation de qualité, dans les meilleurs délais.

Yannick TIREL, technicien-installateur, 15 ans d'expérience
vous offre des conseils personnalisés et professionnels.
Particuliers, Professionnels et Collectivités - Habitat individuel et collectif.

SAT'ANTENNES TV ALARMES

11, rue des Domitiennes - 34170 Castelnau-le-Lez - 06 82 49 58 72